Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Rolling Aventicum I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	28.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:36
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A132		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3947	AEBISCHER Lucy	
Official scorer / Marqueur	17067	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 / Arbitre 1	1018	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 / Arbitre 2	9101	POULICHET Vincent	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
50	C	MAEDER David	2901
89	A	DUBEY Thomas	2868
35	G	CHASSOT Raphaël X X X	2635
	G		
28		MARMY Sylvain	2621
KP		RÜTTIMANN Jonathan	2634
97		SPAHR Michaël	9288
40		FISCHER Marc	2639
27		MARMY Denilson	2939
45		CHATELANAT Loïc	3134
86		CHATELANAT Grégoire	3029

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2961
	GUISOLAN Quentin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:44	28	KP	1				
25:40	KP	50	2				
34:59	86	KP	3				
59:33	KP	35	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	

2 Rolling Aventicum I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BALLINARI Steve	2345
55	A	TRISCONI Yves	1322
95	G	PAGE Ismaël X X X	2830
	G		
38		CARRARD David	2461
9		CORNAZ Léo	2647
22		FORNACHON Didier	1812
16		MOLL Thibaud	3174
61		THÉVOZ Gaël	1550
kp		TONDO Marc-Antoine	3342

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2327
	LUTONADIO Kabuemi Jordy		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:24	kp	17	1				
11:07	9	17	2				
24:08	38		3				
33:36	17		4				
42:53	61		5				
56:23	17	kp	6				
57:12	kp	9	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	